

利潤及利潤分配表

Profit and Loss Account

(按照中國會計準則編制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards)

截至二零零二年十二月三十一日止年度(除另有說明外, 所有金額均以人民幣元為單位) For the year ended 31st December, 2002 (Amounts expressed in RMB unless otherwise stated)

		附注 Note(s)	集團 Group		公司 Company	
			2002	2001	2002	2001
主營業務收入	Turnover	5, 36	6,936,734,126	5,276,724,546	2,239,563,616	1,958,204,451
減: 主營業務成本	Less: Cost of sales	5, 36	(4,057,998,053)	(3,151,932,445)	(1,300,509,858)	(1,170,609,616)
主營業務稅金 及附加	Sales tax and surcharges	3, 6	(715,461,433)	(563,738,362)	(129,609,561)	(116,215,788)
主營業務利潤	Gross profit		2,163,274,640	1,561,053,739	809,444,197	671,379,047
加: 其它業務利潤 (虧損)	Add: Profit (loss) from other operations	7	15,252,281	7,071,287	1,707,787	(1,857,542)
減: 營業費用	Less: Selling expenses		(1,129,830,493)	(895,714,750)	(290,180,956)	(267,684,567)
管理費用	General and administrative expenses		(585,462,839)	(484,521,778)	(185,898,311)	(183,202,457)
財務費用淨額	Financial expenses, net	8	(138,061,671)	(116,568,964)	(59,064,501)	(49,948,445)
營業利潤	Operating profit		325,171,918	71,319,534	276,008,216	168,686,036
加: 投資收益(損失)	Add: Investment income (loss)	9	21,788,339	31,442,577	8,193,109	(52,063,155)
補貼收入	Subsidy income	10	96,812,054	85,859,803	-	-
營業外收入	Non-operating income	11	7,061,072	25,339,862	347,683	1,881,015
減: 營業外支出	Less: Non-operating expenses	11	(73,384,088)	(31,396,838)	(13,986,000)	(1,553,080)
利潤總額	Profit before tax		377,449,295	182,564,938	270,563,008	116,950,816
減: 所得稅	Less: Profits tax	3a	(109,916,312)	(62,892,290)	(47,308,906)	(22,735,261)
少數股東損益	Minority interests		(36,875,598)	(16,784,904)	-	-
淨利潤	Net profit		230,657,385	102,887,744	223,254,102	94,215,555
加: 年初未分配 利潤	Add: Unappropriated profits brought forward	35	179,964,360	218,934,012	204,825,341	239,452,896
可供分配的利潤	Unappropriated profits		410,621,745	321,821,756	428,079,443	333,668,451
減: 提取盈餘公積金	Less: Transfer to surplus reserve	34	(42,804,520)	(15,928,698)	(22,325,410)	(9,421,555)
提取公益金	Transfer to public welfare fund	34	(38,988,748)	(15,928,698)	(22,325,410)	(9,421,555)
可供股東分配的利潤	Profit distributable to shareholders		328,828,477	289,964,360	383,428,623	314,825,341
減: 股利分配	Less: Dividends	12	(220,000,000)	(110,000,000)	(220,000,000)	(110,000,000)
未分配利潤	Unappropriated profits carried forward	35	108,828,477	179,964,360	163,428,623	204,825,341

法定代表人: 李桂榮

Legal Representative: Li Gui Rong

財務負責人: 孫玉國

Chief Financial Officer: Sun Yu Guo

會計主管: 于竹明

Accounting Supervisor: Yu Zhu Ming

附注為本會計報表之組成部份。

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

現金流量表

Cash Flow Statements

(按照中國會計準則編制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards)

截至二零零二年十二月三十一日止年度(除另有說明外, 所有金額均以人民幣元為單位) For the year ended 31st December, 2002 (Amounts expressed in RMB unless otherwise stated)

附注 Note	集團 Group		公司 Company	
	2002	2001	2002	2001
經營活動產生的現金流量：				
Cash Flow from Operating Activities				
銷售商品、提供勞務收到的現金	8,064,571,892	6,291,570,488	2,640,242,966	2,401,505,779
Cash received from sales of goods and rendering of services				
收到的稅費返還	86,474,260	116,736,487	-	21,168,976
Refund of taxes				
收到的其它與經營活動有關的現金	363,817,693	330,965,374	192,722,598	58,902,712
Cash received relating to other operating activities				
現金流入小計	8,514,863,845	6,739,272,349	2,832,965,564	2,481,577,467
Sub-total of cash inflows				
購買商品、接受勞務支付的現金	(4,505,611,927)	(3,584,335,423)	(1,544,221,072)	(1,305,338,444)
Cash paid for purchases of goods and services				
支付給職工及為職工支付的現金	(535,742,547)	(451,896,275)	(177,046,716)	(166,249,381)
Cash paid for salaries and on behalf of employees				
支付的各项稅費	(1,466,409,263)	(1,138,951,982)	(354,614,648)	(332,905,913)
Cash paid for various taxes				
支付的其它與經營活動有關的現金	37 (901,084,353)	(1,034,193,918)	(230,081,543)	(530,130,019)
Cash paid relating to other operating activities				
現金流出小計	(7,408,848,090)	(6,209,377,598)	(2,305,963,979)	(2,334,623,757)
Sub-total of cash outflows				
經營活動產生的現金流量淨額	(a) 1,106,015,755	529,894,751	527,001,585	146,953,710
Net cash flow from operating activities				
投資活動產生的現金流量：				
Cash Flow from Investing Activities				
收回投資所收到的現金	40,491,659	45,865,691	20,291,659	243,455,088
Proceeds from realisation of investments				
取得投資收益所收到的現金	52,110	2,018,118	14,370,000	13,680,495
Return on investment				
處置固定資產而收回的現金淨額	53,697,040	186,334,355	23,537,486	108,703,584
Proceeds from disposal of fixed assets				
收到的其它與投資活動有關的現金	4,765,993	5,433,914	2,799,120	3,823,631
Cash received relating to other investing activities				
現金流入小計	99,006,802	239,652,078	60,998,265	369,662,798
Sub-total of cash inflows				
購建固定資產、無形資產和其它長期資產所支付的現金	(499,028,868)	(774,973,582)	(108,353,979)	(72,837,787)
Cash paid to acquire fixed assets, intangible assets and other long-term assets				

現金流量表(續)

Cash Flow Statements (Cont'd)

(按照中國會計準則編制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards)

截至二零零二年十二月三十一日止年度(除另有說明外, 所有金額均以人民幣元為單位) For the year ended 31st December, 2002 (Amounts expressed in RMB unless otherwise stated)

	附注 Note	集團 Group		公司 Company	
		2002	2001	2002	2001
投資所支付的現金		(172,089,847)	(488,911,854)	(17,484,949)	(880,550,721)
Cash paid for investment					
支付的其它與投資活動有關的現金		(76,921,006)	(35,201,782)	-	(35,060,222)
Cash paid relating to other investing activities					
現金流出小計		(748,039,721)	(1,299,087,218)	(125,838,928)	(988,448,730)
Sub-total of cash outflows					
投資活動產生的現金流量淨額		(649,032,919)	(1,059,435,140)	(64,840,663)	(618,785,932)
Net cash used in investing activities					
籌資活動產生的現金流量：					
Cash Flow from Financing Activities					
吸收投資所收到的淨現金		9,442,000	806,239,420	-	786,999,950
Proceeds from equity investments					
借款所收到的現金		4,136,280,000	3,740,951,442	1,531,000,000	1,555,000,000
Proceeds from borrowings					
收到的其它與籌資活動有關的現金		35,921,780	700,213	100,252	35,147
Cash received relating to other financing activities					
現金流入小計		4,181,643,780	4,547,891,075	1,531,100,252	2,342,035,097
Sub-total of cash inflows					
償還債務所支付的現金		(4,075,544,912)	(3,917,455,601)	(1,690,180,150)	(1,963,418,427)
Repayment of borrowings					
分配股利、利潤和償付利息所支付的現金		(269,983,269)	(238,439,470)	(167,482,940)	(162,386,908)
Dividends and interest paid					
支付的其它與籌資活動有關的現金		(32,739,340)	(32,535,443)	-	(29,271,380)
Cash paid relating to other financing activities					
現金流出小計		(4,378,267,521)	(4,188,430,514)	(1,857,663,090)	(2,155,076,715)
Sub-total of cash outflows					
籌資活動產生的現金流量淨額		(196,623,741)	359,460,561	(326,562,838)	186,958,382
Net cash flow from financing activities					
匯率變動對現金的影響		(303,112)	(58,571)	36,983	(46,772)
Effect of changes in exchange rate on cash					
現金及現金等價物淨增加(減少)額	(c)	260,055,983	(170,138,399)	135,635,067	(284,920,612)
Net increase (decrease) in Cash and Cash Equivalents					

法定代表人：李桂榮

Legal Representative: Li Gui Rong

財務負責人：孫玉國

Chief Financial Officer: Sun Yu Guo

會計主管：于竹明

Accounting Supervisor: Yu Zhu Ming

附注為本會計報表之組成部份。

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

現金流量表(續)

Cash Flow Statements (Cont'd)

(按照中國會計準則編制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards)

截至二零零二年十二月三十一日止年度(除另有說明外, 所有金額均以人民幣元為單位) For the year ended 31st December, 2002 (Amounts expressed in RMB unless otherwise stated)

	集團		公司	
	2002	2001	2002	2001
		(附注 43)		(附注 43)
		(Note 43)		(Note 43)
(a) 將淨利潤調節為經營活動的現金流量				
Reconciliation of Net Profit to Cash Flow from				
Operating Activities				
淨利潤	230,657,385	102,887,744	223,254,102	94,215,555
Net profit				
少數股東損益	36,875,598	16,784,904	-	-
Profit of minority shareholders				
固定資產折舊	457,345,228	509,632,257	112,285,137	133,013,745
Depreciation of fixed assets				
無形資產攤銷	22,025,670	22,972,190	4,919,817	4,477,345
Amortisation of intangible assets				
長期待攤費用攤銷	3,347,593	5,988,828	350,600	150,000
Amortisation of long-term deferred expenses				
預提費用增加(減少)	5,871,804	13,732,771	4,592,595	(8,458,058)
Increase (decrease) in accruals				
待攤費用(增加)減少	(5,126,262)	54,364	(1,399,959)	(2,043,087)
(Increase) decrease in deferred expenses				
處置固定資產的損失	14,631,223	2,031,807	4,438,102	(258,430)
Loss on disposal of fixed assets				
計提資產減值準備	88,880,961	191,237,116	39,770,920	47,814,100
Provisions for assets impairment				
財務費用	138,061,671	116,568,964	59,064,501	49,948,445
Finance costs				
投資(收益)虧損	(21,788,339)	(31,442,577)	(8,193,109)	52,063,155
Investment (income) losses				
存貨的(增加)減少	(179,245,366)	(312,610,199)	(1,976,255)	23,321,938
(Increase) decrease in inventories				
遞延稅款借項減少(增加)	3,294,657	(2,386,271)	3,294,657	(2,386,271)
Decrease (increase) in deferred tax assets				
經營性應收項目的減少(增加)	(197,577,272)	(388,086,659)	31,272,501	(59,881,526)
Decrease (increase) in operational receivable items				
經營性應付項目的增加(減少)	508,761,204	282,529,512	55,327,976	(185,023,201)
Increase (decrease) in operational payable items				
經營活動產生的現金流量淨額	1,106,015,755	529,894,751	527,001,585	146,953,710
Net cash flow from operating activities				

現金流量表 (續)

Cash Flow Statements (Cont'd)

(按照中國會計準則編制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards)

截至二零零二年十二月三十一日止年度(除另有說明外, 所有金額均以人民幣元為單位) For the year ended 31st December, 2002 (Amounts expressed in RMB unless otherwise stated)

	集團 Group		公司 Company	
	2002	2001 (附注 43) (Note 43)	2002	2001 (附注 43) (Note 43)
(b) 不涉及現金收支的投資和籌資活動 Non-cash investing and financing activities				
債務豁免 Exemption from settlement of liabilities	1,465,000	9,439,000	1,465,000	9,439,000
以其它應收款作為部份投資代價款 Other receivables as part of consideration received from subsidiaries	12,334,000	24,658,000	12,334,000	24,658,000
接收客戶固定資產以抵償部份應收賬款 Fixed assets from customers accounts receivable	877,000	14,408,000	877,000	14,408,000
(c) 現金及現金等價物淨增加(減少)額: Net Increase (Decrease) in Cash and Cash Equivalents				
現金的期末餘額 Cash on hand and at banks, end of year	708,185,155	485,906,341	227,656,206	104,803,539
減: 現金的期初餘額 Less: Cash on hand and at banks, beginning of year	(485,906,341)	(586,427,981)	(104,803,539)	(313,757,652)
加: 現金等價物的期末餘額 Add: Cash equivalents, end of year	53,980,909	16,203,740	23,000,000	10,217,600
減: 現金等價物的期初餘額 Less: Cash equivalents, beginning of year	(16,203,740)	(85,820,499)	(10,217,600)	(86,184,099)
現金及現金等價物淨增加(減少)額 Net increase (decrease) in Cash and Cash Equivalents	260,055,983	(170,138,399)	135,635,067	(284,920,612)

法定代表人: 李桂榮

Legal Representative: Li Gui Rong

財務負責人: 孫玉國

Chief Financial Officer: Sun Yu Guo

會計主管: 于竹明

Accounting Supervisor: Yu Zhu Ming

附注為本會計報表之組成部份。

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.